

Care Instructions

Your Brizo® faucet is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this

product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Brizo® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-877-345-BRIZO (2749) (in the U.S. and Canada) or by writing to:

In the United States:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

In Canada:

Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT AS WELL AS

ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Brizo® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Brizo® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

© 2006 Masco Corporation of Indiana

Instrucciones Sobre el Cuidado

Su llave Brizo® está diseñada y fabricada de acuerdo con las normas de calidad y rendimiento más altas. Con un cuidado apropiado, le dará años de servicio sin dificultades. Se debe tener cuidado con la limpieza

de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente, puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos. Para limpiarla, simplemente frote con un paño húmedo y séquela con una toalla suave.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Brizo® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-877-345-BRIZO (2749) (en los Estados Unidos y Canadá) o escribiendo a:

En los Estados Unidos:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

En Canada:

Delta Faucet Canada
Technical Service Centre
420 Burbrook Place
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS

ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Brizo® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Brizo® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

© 2006 Masco Corporación de Indiana

Instructions de Nettoyage

Votre robinet Brizo® a été conçu pour satisfaire à des exigences rigoureuses de qualité et de rendement. Il donnera toute satisfaction pendant des années, pour autant qu'il soit bien entretenu. Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être

abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Brizo® sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une défectuosité de matériau ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-877-345-BRIZO (2749) (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

Aux États-Unis

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280

Au Canada

Delta Faucet Canada
Centre de services techniques
420 Burbrook Place
London, Ontario N6A 4L6

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation

en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Brizo® fabriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Brizo® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

© 2006 Division de Masco Indiana

Installation Instructions

SHUT OFF WATER SUPPLIES

1. Place undercover plate (1) on faucet and position on sink.¹ From underneath the sink, screw locknuts (2) onto faucet shanks and **HAND TIGHTEN ONLY**.
2. Make connections to water lines. Use 1/2" IPS faucet connections, or use the supplied coupling nuts with 3/8" O.D. ball-nose risers.
3. **Important:** After connections have been made, remove aerator (3) and turn handles to the full on position. Turn on water supplies, check for leaks and let lines flush for one minute without moving faucet handles. This will remove debris from lines which can damage internal parts of faucet and create leaks. After flushing, shut off water at faucet and replace aerator.

Helpful Hint:

1. If sink is uneven or undercover plate does not properly seal, use of silicone sealant between undercover plate and sink may be required.

Instrucciones para la Instalación

CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA

1. Ponga placa bajo cubierta (1) sobre la llave y colóquela en el lavabo.¹ Desde debajo del lavabo, enrosque las contratuercas (2) en las espigas de la llave y **APRIETELAS A MANO SOLAMENTE**.
2. Haga las conexiones a las líneas de agua. Use conexiones de llave IPS de 1/2", o utilice las tuercas de acoplamiento proporcionadas con los tubos montantes bola-nariz de D.E. de 3/8".
3. **Importante:** Después que haya completado la instalación, quite el aireador (3) y gire las manijas a la posición de completamente abierta. Abra los suministros de agua, revise por fugas de agua y deje el agua correr por un minuto sin mover las manija de la llave. Esto eliminará cualquier desecho que haya en las líneas que pueda causar daños a las piezas internas de la llave y pueda producir fugas de agua. Después, cierre las manijas y reponga el aireador.

Sugerencia Util:

1. Si la superficie del lavabo está dispereja o si la placa bajo cubierta no está bien sellada, es posible que haya que aplicar sealante de silicona entre la placa y el lavabo.

Instructions D'Installation

COUPEZ L'EAU

1. Posez la sous-plaque (1) sous le robinet et placez l'ensemble sur l'évier.¹ Par le dessous de l'évier, vissez les écrous-freins (2) sur les tiges filetées du robinet en les **SERRANT À LA MAIN**.
2. Raccordez les tuyaux d'eau chaude et d'eau froide. Utilisez des raccords de robinets 1/2 po IPS ou les écrous de raccordement fournis avec tubes-raccords à portée sphérique de 3/8 po d.e.
3. **Important:** Une fois les branchements effectués, retirez l'aérateur (3) et placez les poignées en position d'ouverture maximale. Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez l'étanchéité de l'installation. Laissez couler l'eau pendant une minute pour évacuer les saletés qui pourraient abîmer les composants internes du robinet et rendre celui-ci non étanche. Fermez ensuite le robinet et remettez l'aérateur en place.

Conseils:

1. Si l'évier est inégal ou si la sous-plaque n'est pas parfaitement étanche, il peut être nécessaire d'appliquer du composé d'étanchéité à la silicone sous la sous-plaque et l'évier.

Maintenance

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. **Important-After any maintenance thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.**

Trouble Shooting

Condition	Remedy
Faucet leaks from spout— SHUT OFF WATER SUPPLIES	Replace Seats and Springs—Repair Kit RP4993.*
If leak persists— SHUT OFF WATER SUPPLIES	Replace Stem Unit Assembly—Repair Kit RP24096.*
Faucet leaks from around spout bonnet	Replace O-Ring—Repair Kit RP6365.

Mantenimiento

Quando lleve a cabo un servicio de mantenimiento rutinario, no anule su garantía instalando piezas que no son genuinas. **Importante-Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.**

Resolviendo Problemas

Condición	Remedio
La llave tiene fugas de agua en la salida- CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA	Reemplace los Asientos y Resortes- Equipo para Reparaciones RP4993.*
Si la fuga de agua persiste- CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA	Reemplace el Conjunto de la Unidad del Vástago- Equipo para Reparaciones RP24096.*
La llave tiene fugas de agua alrededor del bonete de la salida	Reemplace el Anillo "O"- Equipo para Reparaciones RP6365.

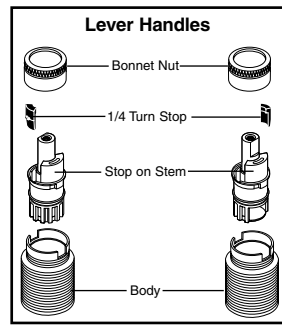
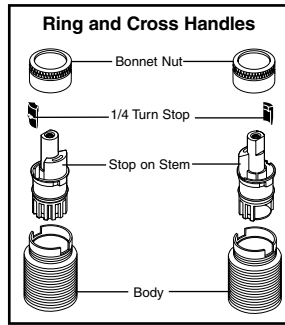
Entretien

Lorsque vous effectuez un entretien de routine, ne vous risquez pas à utiliser des pièces qui ne sont pas authentiques, car vous annuleriez votre garantie.

Important: Rincez le robinet à fond tel que l'indiquent les instructions d'installation, après n'importe quel entretien.

Dépannage

Défectuosité	Correctif
Si le robinet fuit à la sortie du bec- COUPEZ L'EAU	Remplacez les sièges et les ressorts (kit de réparation RP4993).*
Si la fuite persiste-COUPEZ L'EAU	Remplacez l'obturateur (kit de réparation RP24096).*
Si le robinet fuit autour de la base du bec	Remplacez les joint torique (kit de réparation RP6365).

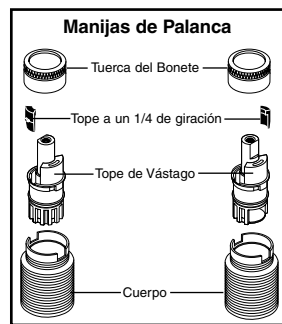
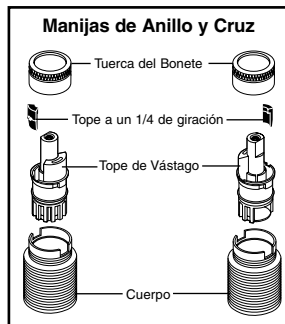


***Important:**

Stem units and 1/4 turn stop must be replaced correctly for proper handle rotation.

Ring and Cross handles—Stem units must be installed so stops on stems point to center of faucet.

Lever handles—Stem units must be installed so stops on stems both point to the right.

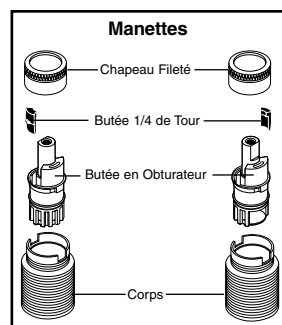
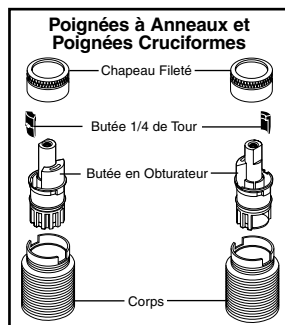


***Importante:**

Las unidades de las espigas y el tope de parada de 1/4 de giración deben de ser reemplazados correctamente para una rotación de manija correcta.

Manijas de Anillo y Cruz—Las unidades de las espigas deben de estar instaladas de manera que los topes de parada en las espigas señalen hacia el centro de la llave.

Manijas de Palanca—Las unidades de las espigas deben de estar instaladas de manera que ambos topes de paradas en las espigas señalen hacia la derecha.



***Important:**

Reposez correctement les obturateurs et la butée 1/4 de tour pour que les poignées (ou les manettes) tournent dans le bon sens.

Poignées à anneaux et poignées cruciformes—Posez les obturateurs de sorte que les butées soient orientées vers le centre du robinet.

Manettes—Posez les obturateurs de sorte que les butées soient orientées vers la droite.